

qu coasta de informaci3n, los modos de compartir y comparar esta 3ltima y el brindar asistencia tecnol3gica a las distintas cortes; todo lo cual constituye, por ejemplo, objetivo esencial del *National Center for State Courts*. Lo propio cabr3a afirmar en relaci3n al *Federal Judicial Center*, cuya tarea espec3fica se resume en conducir y promover la educaci3n continua y el entrenamiento (tanto de jueces federales como de empleados de corte y otros), y el desarrollo de recomendaciones acerca de la operatoria y estudio del trabajo de cortes. Ser3a digno de replicar el sistema de ayudas *on line*.

- Una 3nica instituci3n, de nivel universitario pero separada de otras facultades o carreras, ser3a una excelente variante para la educaci3n judicial argentina (incluyendo jueces provinciales, nacionales y federales). El *National Judicial College* puede ser un interesante modelo a nivel de recaudaci3n de fondos, estructura, etc3tera, para inspirar ideas propias nacionales. La explicaci3n de las funciones del *College* sirven para hacernos pensar sobre la posibilidad de estructurar un centro similar en Argentina, producto de la coordinaci3n o fusi3n de los muchos centros de formaci3n judicial existentes. Todo sistematizado, estandarizado y organizado en t3rminos replicables con la pertinente adaptaci3n. Ciertamente, poniendo 3nfasis en la educaci3n con cursos interactivos y no clases magistrales. En esta etapa de evoluci3n de la capacitaci3n judicial en la Argentina ser3a conveniente buscar f3rmulas para que, en el marco de nuestro r3gimen federal, se puedan coordinar esfuerzos y obtener un espacio com3n donde confluyan las distintas iniciativas y propuestas que, con diverso grado de desarrollo, representan la voluntad de los poderes judiciales de afianzar su independencia a trav3s de la capacitaci3n de sus integrantes y de la generaci3n de iniciativas encaminadas a construir una verdadera pol3tica judicial.
- En definitiva, ser3a ideal llegar a provocar similares sentimientos de orgullo y respeto por las instituciones en nuestros compatriotas y elevar la credibilidad en el sistema y en sus integrantes, con ciertas mejoras y una s3lida base de compromiso de los actores judiciales liderados por el juez.

3NDICE SUMARIO

PRESENTACI3N DE LA OBRA

| | |
|--|----|
| I. El programa <i>Justicia en Cambio</i> | 7 |
| II. Organizaci3n y programaci3n del viaje <i>Justicia en Cambio 2002</i> | 11 |
| III. El programa internacional de visitantes | 12 |
| IV. Valoraci3n del trato recibido | 13 |
| V. Aspectos que se pidi3o incluir en la visita | 13 |
| VI. Lugares visitados | 14 |
| i) Washington, D. C. | 14 |
| ii) Williamsburg, Virginia. | 15 |
| iii) Reno, Nevada | 15 |
| VII. Fuentes y alcance del presente informe | 16 |

CAP3TULO I

BASES DEL ESQUEMA CONSTITUCIONAL Y LEGAL ESTADOUNIDENSE

| | |
|--|----|
| I. Poderes o ramas del gobierno federal de acuerdo a la Constituci3n de los Estados Unidos | 17 |
| A. Poder Legislativo | 18 |
| B. Poder Ejecutivo | 18 |
| C. Poder Judicial | 18 |
| II. Poderes de los Estados individuales de acuerdo a la Constituci3n de los Estados Unidos | 19 |

EL PODER JUDICIAL ESTADOUNIDENSE

| | |
|---|----|
| I. La confianza en el Poder Judicial y los pilares de un Poder Judicial independiente | 23 |
| II. Composición del Poder Judicial | 24 |
| A. Poder Judicial Federal | 24 |
| i) La Corte Suprema | 25 |
| a) La Corte Suprema como institución | 25 |
| b) El edificio de la Corte Suprema | 26 |
| c) Composición | 27 |
| d) La Corte Suprema y la interpretación de la Constitución | 28 |
| e) Competencia | 30 |
| f) Procedimiento | 31 |
| g) Administración | 33 |
| ii) Los Tribunales de Apelaciones | 35 |
| iii) Los Tribunales de Primera Instancia | 35 |
| iv) Los magistrados auxiliares | 36 |
| B. Poderes Judiciales Estadales | 37 |
| III. Composición del Ministerio Público Fiscal | 37 |
| IV. Composición de la Defensa de Pobres | 37 |
| V. Carga de expedientes en los tribunales | 39 |
| i) La Corte Suprema | 39 |
| ii) Los Tribunales de Apelaciones | 40 |
| iii) Los Tribunales de Primera Instancia | 40 |
| iv) Los Tribunales Estadales | 40 |
| VI. La remuneración y la jubilación de los jueces | 40 |
| A. Los sueldos de los jueces | 40 |
| B. Las jubilaciones de los jueces | 42 |
| i) Juez que mantiene el estado judicial | 42 |
| ii) Juez que no mantiene el estado judicial | 43 |
| VII. Designación de jueces | 43 |
| A. Designación de jueces federales | 43 |
| B. Designación de jueces estadales | 46 |
| C. Sistema de elección y su reforma | 48 |
| VIII. Régimen disciplinario y remoción de jueces | 49 |

ASPECTOS PENALES EN LA JUSTICIA ESTADOUNIDENSE

| | |
|---|----|
| I. Procesos penales en los Estados Unidos | 53 |
| II. Competencia federal y estadual | 53 |
| III. El procedimiento y las garantías de defensa | 54 |
| IV. Principios básicos legales y de práctica penal de los Estados Unidos .. | 55 |
| V. Autoridades involucradas en la investigación, acusación y juzgamiento de delitos federales | 56 |
| A. El Departamento de Justicia | 56 |
| B. El Poder Judicial Federal | 58 |
| i) Las Cortes de Distrito de los Estados Unidos | 58 |
| ii) Las Cortes de Apelación de los Estados Unidos | 58 |
| iii) La Corte Suprema de los Estados Unidos | 59 |
| VI. Procedimiento en casos penales federales | 59 |
| A. La investigación | 59 |
| B. La acusación formal por el Gran Jurado | 59 |
| C. El arresto del acusado | 60 |
| D. El juicio del acusado | 61 |
| E. Desestimación de cargos | 61 |
| F. Alegaciones preacordadas | 62 |
| G. Concesión de inmunidad | 63 |
| VII. Ayuda a las víctimas del crimen | 63 |
| A. Reconocimiento de derechos y asignación de fondos para las víctimas | 63 |
| B. Oficina de asistencia a las víctimas | 64 |
| C. Programas | 64 |
| i) Programa de víctimas de delitos federales | 64 |
| ii) Programa de asistencia en territorio indígena | 65 |
| iii) Programa de víctimas de terrorismo internacional | 65 |
| D. Presupuesto y utilización de fondos | 66 |
| E. Organizaciones que reciben los recursos | 67 |

CAPÍTULO IV

NORMAS DE CONDUCTA PARA LOS JUECES,
 FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS DEL GOBIERNO
 Y SISTEMA JUDICIAL DE LOS ESTADOS UNIDOS

| | |
|--|----|
| I. La ética de los funcionarios públicos | 69 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| II. La deontología profesional y la ética..... | 69 |
| III. Código de conducta para los jueces de los Estados Unidos | 71 |
| A. Normativa vigente | 71 |
| B. Los métodos de la regulación de la ética y la conducta de los jueces | 73 |
| IV. Código de conducta para los empleados judiciales..... | 74 |
| V. Código de conducta para los empleados de la defensa pública federal | 74 |
| VI. Oficina de Ética del gobierno de los EE. UU..... | 75 |
| A. Objetivos de la Oficina de Ética..... | 75 |
| B. Composición..... | 76 |
| C. Procedimientos | 76 |

CAPÍTULO V

RESOLUCIÓN ALTERNATIVA DE DISPUTAS

CENTRO MULTIPUERTAS, CORTE DE DISTRITO DE COLUMBIA

| | |
|--|----|
| I. Mecanismos de resolución alternativa de disputas en los tribunales..... | 79 |
| II. El Tribunal Multipuertas | 79 |
| A. El concepto de Multipuertas | 79 |
| B. Historia del Multipuertas | 80 |
| III. Métodos de resolución de disputas..... | 82 |
| A. Comparación de los mecanismos RAD | 82 |
| i) Métodos | 82 |
| ii) Características de los principales mecanismos RAD..... | 83 |
| iii) ¿Qué clase de RAD usar?..... | 83 |
| B. Valores de los métodos RAD | 83 |
| IV. Beneficios de un acercamiento multipuertas | 84 |
| V. Ventajas del Multipuertas en funcionamiento | 85 |
| VI. Elementos de diseño e implementación del RAD..... | 85 |
| A. Comenzar con la misión | 85 |
| B. Diseño del RAD e implementación del ciclo | 85 |
| C. Puntos del diseño del RAD..... | 86 |
| VII. Perfil del neutral | 86 |
| A. Selección de Terceros Neutrales..... | 87 |
| B. Capacitación del mediador..... | 88 |

| | |
|---|-----|
| C. Evaluación de los Neutrales | 89 |
| D. Honorarios del mediador..... | 90 |
| VIII. El ingreso de causas en el Tribunal Multipuertas..... | 90 |
| IX. Programas existentes en el Multipuertas de Washington, D. C. | 91 |
| A. Programa de pequeñas causas o de menor cuantía | 91 |
| B. Programa de mediación familiar..... | 92 |
| C. Programa comunitario | 95 |
| D. Programa de mediación temprana..... | 95 |
| E. Programa de casos civiles | 96 |
| F. Programa de mediación civil..... | 97 |
| G. Programa de mediación de protección de niños | 98 |
| H. Programa de arbitraje civil (no vinculante) | 99 |
| I. Programa de mediación en casos tributarios | 100 |
| J. Programa de mediación en sucesiones testamentarias..... | 100 |
| K. Programa de mediación por mala praxis médica..... | 100 |
| L. Programa de asuntos laborales | 100 |
| M. Programa de evaluación neutral de casos..... | 101 |
| X. Medición de resultados | 101 |
| A. Medida cuantitativa | 101 |
| B. Medida cualitativa | 101 |
| XI. La evaluación neutral temprana en un tribunal federal | 102 |
| XII. Centro de Mediación Vecinal en Nevada | 103 |

CAPÍTULO VI

EDUCACIÓN DE ADULTOS

CAPACITACIÓN DE JUECES, FISCALES, DEFENSORES, ABOGADOS Y EMPLEADOS

| | |
|--|-----|
| I. La necesidad de la capacitación continua | 105 |
| II. Principios sobre educación de adultos | 105 |
| A. Problemática de la educación de profesionales, especialmente jueces | 105 |
| i) ¿Por qué los adultos aprenden? | 105 |
| ii) ¿Cómo se hace con un adulto que cree que no necesita aprender?..... | 106 |
| B. Objetivos..... | 106 |
| C. Metodología de enseñanza..... | 107 |

| | |
|--|-----|
| D. ¿Cómo se planifica un curso? | 109 |
| E. Evaluación | 109 |
| III. Principales lugares donde se lleva a cabo la capacitación | 109 |
| IV. El <i>Federal Judicial Center</i> (Centro Judicial Federal) | 110 |
| A. Creación y funcionamiento | 110 |
| B. Responsabilidades | 111 |
| i) Llevar a cabo y promover la investigación en la organización, operación e historia de los tribunales federales | 111 |
| ii) Llevar a cabo y promover orientación y educación permanente y programas de capacitación para jueces federales, empleados de tribunales y otros | 111 |
| iii) Formular recomendaciones sobre la operación y estudio de los tribunales federales | 112 |
| C. Organización | 112 |
| D. Programas | 112 |
| i) Las divisiones | 112 |
| a) División de Educación Judicial | 112 |
| b) División de Educación para Personal de Tribunales | 117 |
| c) División de Investigación | 119 |
| E. Gastos | 121 |
| V. El <i>National Center for State Courts</i> (Centro Nacional para Tribunales Estatales) | 121 |
| A. Creación y funcionamiento | 121 |
| B. La misión | 122 |
| C. Divisiones | 123 |
| i) División de Servicios directos de consultoría y asistencia técnica | 123 |
| ii) División de Educación e información | 124 |
| iii) División de Investigación y Tecnología | 124 |
| a) Investigación | 124 |
| b) Tecnología | 126 |
| iv) Relaciones con el gobierno, administración de asociaciones y publicaciones | 127 |
| v) Intercambio y cooperación internacional | 127 |
| D. Financiación | 131 |
| VI. El <i>National Judicial College</i> (Escuela Judicial Nacional) | 132 |
| A. Creación y funcionamiento | 132 |

| | |
|---|-----|
| B. Objetivos | 132 |
| C. Cursos | 133 |
| D. Programas de Derecho Comparado | 139 |
| E. Programa de certificación profesional en desarrollo judicial | 139 |
| F. Programa de estudios judiciales | 140 |
| VII. Agencia para la Capacitación de Defensores Federales | 141 |
| VIII. El rol en la educación de la <i>American Bar Association</i> (Asociación de Abogados) | 142 |

CAPÍTULO VII

LA ADMINISTRACIÓN DE LOS TRIBUNALES

| | |
|--|-----|
| I. ¿Quién controla la administración de justicia? | 143 |
| II. Las organizaciones administrativas | 144 |
| A. La Conferencia Judicial de los Estados Unidos | 145 |
| i) Entes permanentes | 145 |
| ii) Miembros | 146 |
| iii) Comités | 146 |
| iv) Reuniones | 147 |
| v) Responsabilidades | 147 |
| B. La Oficina Administrativa de los Tribunales Federales | 149 |
| C. El Centro Judicial Federal | 150 |
| D. Los Consejos de circuito | 150 |
| III. Las contribuciones de la administración a un Poder Judicial independiente | 151 |
| IV. Papel del juez desde el punto de vista de la administración | 152 |
| Ubicación del juez | 152 |
| V. Características del administrador de un tribunal | 153 |
| A. Definición de la administración de los expedientes | 153 |
| B. Requisitos y perfil del administrador | 153 |
| C. Salario | 154 |
| D. Responsabilidad del administrador | 154 |
| VI. Los once elementos fundamentales de la gestión-administración de los expedientes | 154 |
| A. Elemento N° 1: Compromiso judicial y liderazgo | 155 |
| B. Elemento N° 2: Consulta del tribunal con el Colegio Público de Abogados | 156 |

| | |
|--|-----|
| C. Elemento N° 3: Supervisión por parte del tribunal de la tramitación del expediente | 156 |
| D. Elemento N° 4: Criterios (<i>standards</i>) y objetivos | 156 |
| E. Elemento N° 5: Sistemas de monitoreo e información | 157 |
| F. Elemento N° 6: Sistemas de asignación de casos | 158 |
| G. Elemento N° 7: Intervención del tribunal desde un principio | 158 |
| H. Elemento N° 8: Designación de fechas definitivas para los juicios | 160 |
| I. Elemento N° 9: Control de los aplazamientos evitando atrasos | 161 |
| J. Elemento N° 10: Enfoque del sistema y su visión | 162 |
| K. Elemento N° 11: Estar atento a los detalles | 164 |
| VII. El manejo de la administración | 164 |
| A. Actuación del administrador de tribunales | 164 |
| B. Temas principales para que el tribunal pueda tener un buen manejo del flujo de casos | 166 |
| VIII. Supervisión del tribunal en el desarrollo y finalización del proceso | 167 |
| i) Sistemas de asignación de procesos | 167 |
| ii) Fijación de plazos e índice de transacciones | 167 |
| iii) Información e índice de congestión | 168 |
| iv) Técnicas probadas para la buena administración de los casos en el tribunal | 169 |
| a) Técnicas para casos civiles y penales | 169 |
| b) Técnicas específicas para casos penales | 169 |
| c) Técnicas específicas para casos civiles | 170 |
| v) Información que debe tener disponible el tribunal | 170 |
| a) Niveles de monitoreo | 170 |
| b) Organización de la información a fin de que sea un informe de fácil lectura | 173 |
| IX. Resumen de la buena administración | 173 |
| X. Ventajas de la estructura administrativa del Poder Judicial de Estados Unidos en su relación con los restantes poderes del Estado | 174 |

CAPÍTULO VIII
CONCLUSIONES

345.087 Highton, Elena
HIG Justicia en cambio, sociedad civil, abogados y jueces, un nuevo proyecto para la administración de justicia - 1ª ed. - Santa Fe : Rubinzal-Culzoni, 2003
192 p. ; 23 x 16 cm
ISBN 950-727-468-5
I. Título - 1. Derecho Procesal Civil